



**CHURCH WORLD SERVICE**



# Mantenimiento y seguridad durante la limpieza los incendios

## El reto

Las zonas de desastre crean a la salud y a la seguridad mucha preocupación. Los peligros y los riesgos son el efecto de la naturaleza inestable de la zona, las sustancias peligrosas que están presentes, así como el tipo de trabajo que se lleva a cabo, una evaluación precisa de todo tipo de peligro, puede no ser posible debido a que no pueden ser inmediatamente visibles o reconocibles. Además de los peligros de la exposición directa, los propietarios de casas y los voluntarios también están expuestos a los peligros por lo inestable ambiente, la tensión que causa trabajar con la ropa protectora, y el trauma emocional de la situación.

## Expuestos a sustancias químicas de los incendios

Exponerse a productos químicos, como los siguientes, se debe prevenir: Metales (polvo y humos), cianuro de hidrógeno, ácidos inorgánicos (en particular, el ácido sulfúrico), Aldehídos incluyendo formaldehído), COV (compuestos orgánicos volátiles), PCB (bifenilos policlorados) pueden estar presentes en edificios antiguos con equipos eléctricos fabricados antes de 1977.



Aunque las llamas se hayan apagado, el peligro de contaminación continúa en las ruinas de las casas.  
Foto cortesía de Reuters AlertNet

## ¿Cómo estas sustancias afectan a la salud?

Afectan, los ojos, la nariz, la garganta, las vías respiratorias superiores, y la irritación de la piel; Síntomas parecidos a la gripe; Depresión, fatiga, incoherencia, perdida de memoria, insomnio, confusión. Los efectos crónicos dependen de la magnitud y la duración de la exposición.

## ¿Como podemos detectar que hay moho presente?

Aunque a veces el moho se puede ver y oler, los trabajadores no siempre pueden detectar con seguridad si algún moho dañino esta presente.

**Debemos asumir que todos los edificios expuestos contienen tóxicos químicos, y debemos usar protección adecuada para mantenernos seguros.**

# Utilicé estos artículos para ayudarlo a mantenerse seguro



## Protección del trabajador y prácticas de seguridad del trabajador

La manera principal en cual el moho entra al cuerpo y afecta la salud es por la vía respiratoria. Los trabajadores de limpieza deben siempre usar un respirador (máscara especial). Las máscaras simples contra el polvo y quirúrgicas no son respiradoras y no protegen contra el moho.

Utilice un respirador y filtros apropiados (véase abajo). Asegúrese que el respirador o filtro diga “NIOSH aprobado.” Aprenda cómo hacer un chequeo del sello cada vez que utilice un respirador. Cambie los filtros o utilice un respirador desechable nuevo N95 o N100 al principio de cada día de trabajo (o más a menudo si es necesario).

### **Para la limpieza ligera (ejemplo: arranque de hasta 3 hojas de lamina de yeso, “Sheetrock”):**

- Utilice un respirador desechable N95 (un respirador re-usable de media cara con filtros N95 es mejor).
- Utilice guantes protectores (no-látex de vinilo o goma).
- Use anteojos ajustados diseñados para mantener el polvo fuera (sin agujeros o respiraderos).

### **Para la limpieza profunda (ejemplo: arranque de más de 3 hojas de lamina de yeso, “Sheetrock”):**

- Utilice un respirador de cara completa con los filtros N, R, o P100 (o respirador purificador de aire que funciona con energía [PAPR] con el filtro HEPA).
- Si un respirador de cara completa no está disponible, utilice un respirador desechable N95 o un respirador re-usable de cara completa con filtros N95. También utilice anteojos ajustados diseñados para mantener el polvo fuera.
- Use ropa protectora desechable que cubra el cuerpo entero, incluyendo la cabeza y los zapatos. Use guantes protectores (no-látex, vinilo o goma).

### **Para cualquier área con contaminación o sospecha de contaminación con moho:**

- Moje la superficie contaminada para evitar que el moho contamine el aire.
- Utilice los aspiradores de HEPA solamente – no barra en seco o use aspiradores que no sean HEPA.
- Coloque el equipo protector personal desechable después de su uso en un bolso, asegúrelo y deséchelo.
- Limpie el equipo protector personal re-usable antes de volver a usarlo.
- Lave las manos y la cara con jabón y agua limpia antes de comer o fumar.
- Bañese con jabón y agua limpia antes de conducir o de volver a casa.
- Lave la ropa personal que pueda contener moho u otros contaminantes por separado.
- Esté consiente que usted también puede ser expuesto a químicos dañinos como el asbesto y plomo. Éstos pueden requerir protección adicional.